

# Zertifikat / Certificate



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 692-1010525-1-7

## Mehrscheiben-Isolierglas Insulating glass units

**Produkt(e)**  
product(s) **THERMOPLUS®, INFRASTOP®**

**Produktfamilie**  
product family **Randverbundsysteme:  
Polysulfid, Polyurethan, Silikon**

**Typbezeichnung**  
model name **siehe Typenliste im ift-Produktpass**  
see type list in the ift product pass

**Hersteller**  
manufacturer **Jedopane Isolierglas GmbH**  
Daimlerstr. 5, DE 26607 Aurich

**Produktionsstandort**  
production site **Jedopane Isolierglas GmbH**  
Daimlerstr. 5, DE 26607 Aurich



Grundlage(n) /  
Basis:

ift-Zertifizierungsprogramm  
Mehrscheiben-Isolierglas  
ift-certification scheme  
for insulating glass units  
(QM 327)  
Ausgabe / issue 2020



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN 1279-5 : 2018
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- Entnahme von Proben im Werk nach festgelegtem Stichprobenplan durch ift-Q-Zert und Prüfung im ift-Labor

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 13.04.2007 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 1 Anlage.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- compilation of product families of the building product listed and initial type-testing by an accredited testing body as per EN 1279-5 : 2018
- implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert
- continuous third-party control of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert
- taking of samples at the production site according to defined sampling plan by ift-Q-Zert and testing at the ift-laboratory

This certificate was first issued on 13.04.2007 and will remain valid for 3 years, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorized to affix the "ift-certified"-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

This certificate contains 1 annex.

ift Rosenheim  
16.11.2020

**Christian Kehrer**  
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle  
Head of ift Certification and Surveillance

**Prof. Jörn P. Lass**  
Institutsleiter  
Director of Institute

Gültig bis /  
Valid until:

**30.11.2023**

Vertragsnr. /  
Contract No.:

**692 1010525**











**11-000123-PR01**  
in aktueller Fassung



www.ift-rosenheim.de

Zertifikatsnr. / Certificate No.: 692-1010525-1-7

**Legende der Leistungseigenschaften gemäß  
 ift-Zertifizierungsprogramm für Mehrscheiben-Isolierglas  
 auf Basis der Produktnorm EN 1279-5**

Nr. No.	Symbol	Leistungseigenschaft der EN 1279-5 <i>Technical characteristics of EN 1279-5</i>	Prüfnorm / Grundlage <i>Standard / basis</i>
4.3.2.2		Feuerwiderstand <i>Resistance to fire</i>	EN 13501-2
4.3.2.3		Brandverhalten <i>Reaction to fire</i>	EN 13501-1
4.3.2.4		Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen <i>External fire performance</i>	prEN 13501-5
4.3.2.5		Durchschusshemmung <i>Bullet resistance</i>	EN 1063
4.3.2.6		Sprengwirkungshemmung <i>Explosion resistance</i>	EN 13541
4.3.2.7		Einbruchhemmung <i>Burglar resistance</i>	EN 356
4.3.2.8		Widerstand gegen Pendelschlag <i>Pendulum body impact resistance</i>	EN 12600
4.3.2.9		Beständigkeit gegen Temperaturwechsel <i>Resistance against sudden temperature changes</i>	z.B. EN 1863-1, EN 12150-1
4.3.2.10		Beständigkeit gegen Dauerlasten <i>Resistance against permanent load</i>	prEN 13474
4.3.2.11		Luftschalldämmung <i>Airborne sound reduction</i>	EN 12758
4.3.2.12		Thermische Eigenschaften <i>Thermal properties</i>	EN 673
4.3.2.13		Lichttransmissionsgrad und Reflexion <i>Light transmittance and reflection</i>	EN 410
4.3.2.14		Solarenergetische Merkmale <i>Solar energy characteristics</i>	EN 410
Anhang ZA.3		CE-Deklaration <i>EG-declaration</i>	EN 1279-5
5.4		Werkseigene Produktionskontrolle <i>factory production control</i>	EN 1279-6
5.2.4		Feuchtigkeitsaufnahme <i>moisture penetration</i>	EN 1279-2
5.2.4		Gasverlustrate <i>gas leakage rate</i>	EN 1279-3